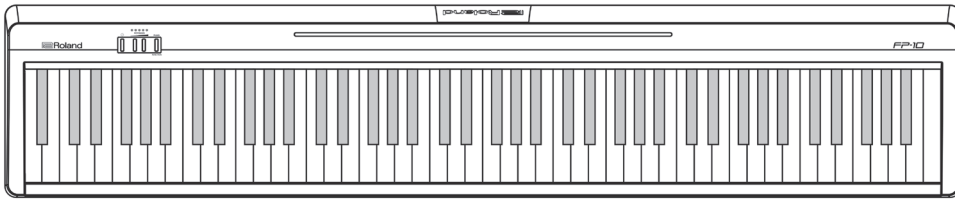


DIGITAL PIANO

FP-10



 Roland

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Owner's Manual

取扱説明書

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

Manuale dell'utente

Manual del usuario

Manual do proprietário

Gebruikershandleiding

 Bluetooth®

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

For the USA

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : FP-10
Type of Equipment : Digital Piano
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

For the USA

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

(FCC Part15 Subpart C §15.247, 15.253, 15.255)

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

(FCC Part15 Subpart C §15.247, 15.253, 15.255)

For Canada

This device complies with Industry Canada's applicable licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

(RSS-Gen §7.1.3)

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée.

(RSS-102 §2.6)

FP-10

Manual del usuario

Manual del usuario (este documento)

Lea este documento primero. En él se explican cuestiones básicas que debe conocer para usar el FP-10.

Manual de referencia (en formato PDF)

En él se explican todas las funciones de la unidad.

También incluye las secciones "Solución de problemas" y "Lista de canciones internas".

Para conseguir el manual en formato PDF

1. Acceda a la dirección siguiente en su ordenador.

<http://www.roland.com/manuals/>

2. Seleccione "FP-10" como nombre de producto.



Especificaciones principales

Roland FP-10: Digital piano

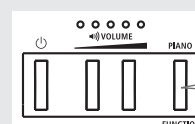
Generador de sonido	Sonido de piano	Sonido de piano SuperNATURAL
Teclado	88 teclas (teclado estándar PHA-4: con mecanismo de escape y tacto de marfil)	
Alimentación	Adaptador de CA	
Consumo	4 W (3-6 W)	
	4 W	Consumo medio cuando se toca el piano con el volumen en la posición central
	3 W	Consumo justo después del encendido; sin tocar nada
Dimensiones	6 W	Consumo nominal
	Sin el atril para partituras	1.284 (ancho) x 258 (fondo) x 140 (alto) mm
	Con el atril para partituras	1.284 (ancho) x 298 (fondo) x 324 (alto) mm
	Con el atril para partituras y el soporte KSCFP10 dedicado	1.284 (ancho) x 298 (fondo) x 929 (alto) mm
Peso	Sin el atril para partituras	12,3 kg
	Con el atril para partituras y el soporte KSCFP10 dedicado	19,7 kg
Accesorios	Manual del usuario, atril para partituras, adaptador de CA, cable de alimentación (para conectar el adaptador de CA), conmutador de pedal	
Accesorios opcionales (se venden por separado)	Soporte dedicado (KSCFP10), soporte para teclado (KS-12), pedal Damper (DP-10), funda de transporte (CB-88RL, CB-76RL), auriculares	

* Este documento recoge las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.

Función Bluetooth incluida

Tenga en cuenta que, según el país en el que se haya comprado la unidad, la función Bluetooth podría no estar incluida.

Si la función Bluetooth está incluida



Parpadea tres veces al encenderse la unidad.



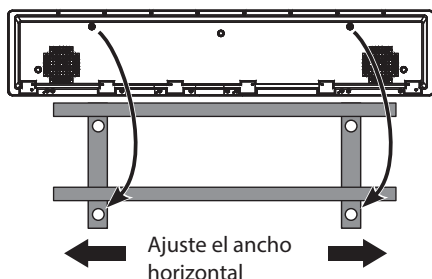
Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y el Manual del usuario (p. 6)). Tras su lectura, guarde el documento o documentos en un lugar accesible para que pueda consultarlos de inmediato si le hiciera falta.

Antes de empezar a tocar

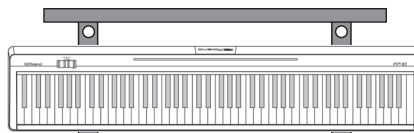
Colocación del FP-10 en un soporte

Si desea colocar el FP-10 en un soporte, use uno de estos modelos: Roland KSCFP10 (consulte el Manual del usuario del KSCFP10) o KS-12. Tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando monte el soporte.

KS-12



Coloque los tacos de goma en los orificios que hay en la parte inferior del soporte



Nota acerca de la colocación del FP-10 en un soporte

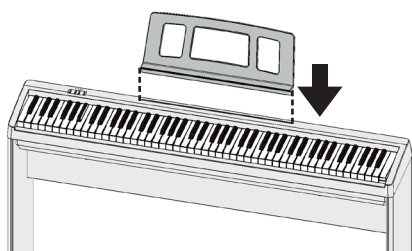
Asegúrese de seguir con cuidado las instrucciones del Manual del usuario cuando vaya a colocar esta unidad sobre un soporte. Una colocación incorrecta puede dar lugar a cierta inestabilidad y provocar que la unidad se caiga o que el soporte vuelque, con el consiguiente riesgo de que se produzcan lesiones.



¡Cuidado con los vuelcos!

Para evitar que el FP-10 vuelque, no le aplique una fuerza excesiva y no se siente ni se suba nunca encima de él.

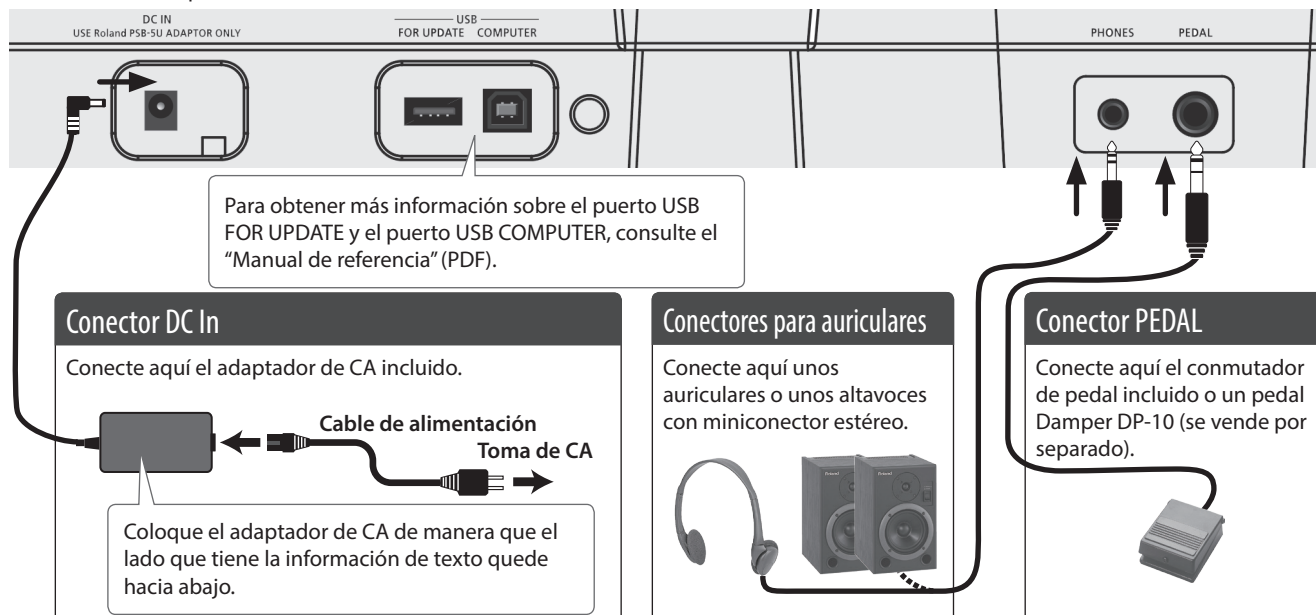
Colocación del atril para partituras



Inserte el atril para partituras en la ranura que hay en la parte superior del FP-10.

Conexión del equipo (Panel posterior)

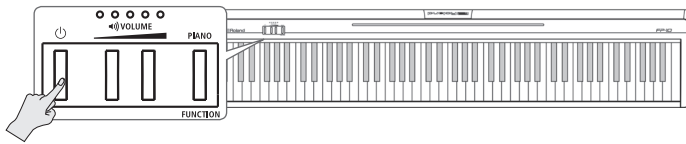
* Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.



Encendido y apagado

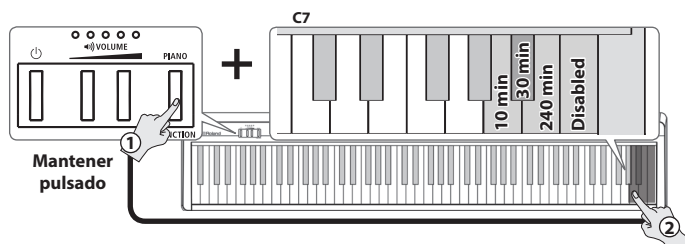
Pulse el botón [⏻] (alimentación) para encender la unidad.

Si mantiene pulsado el botón [⏻] (alimentación) durante uno o más segundos, la unidad se apagará.



Apagado automático de la unidad transcurrido un tiempo (Auto Off)

Esta unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un periodo de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off). Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off.



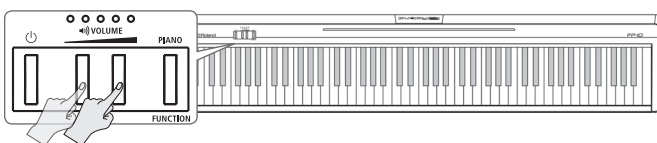
Auto Off	10 min, 30 min, 240 min, Disabled (permanece encendido) (predeterminado: 30 minutos)
-----------------	--

- Cuando la unidad se apaga, se pierden los datos que no se hayan guardado. Antes de apagar la unidad, guarde los datos que desee conservar ("Manual de referencia" (PDF), "Almacenamiento de ajustes (Memory Backup)").
- Para que la unidad vuelva a funcionar, enciéndala otra vez.

Ajuste del volumen

Utilice los dos botones [VOLUME] para ajustar el volumen.

Botón VOLUME (derecho)	Sube el volumen.
Botón VOLUME (izquierdo)	Baja el volumen.

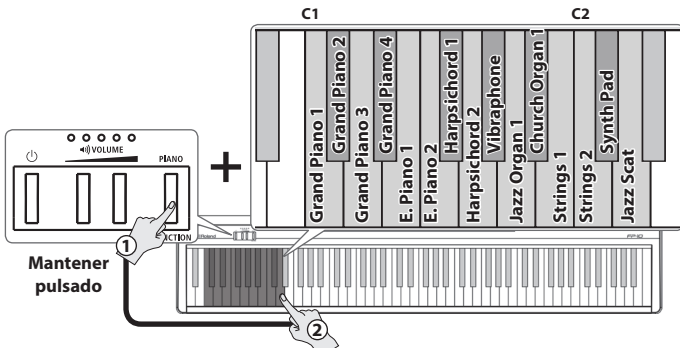


Puede ajustar el volumen de los altavoces cuando use los altavoces integrados o el volumen de los auriculares si tiene unos conectados.

- * El número de indicadores iluminados encima de los botones [VOLUME] cambia según el ajuste del volumen. Si todos los indicadores están iluminados, el volumen está al máximo. Si todos los indicadores están apagados, no se emitirá ningún sonido.

Realización de ajustes en el FP-10

Selección de tonos



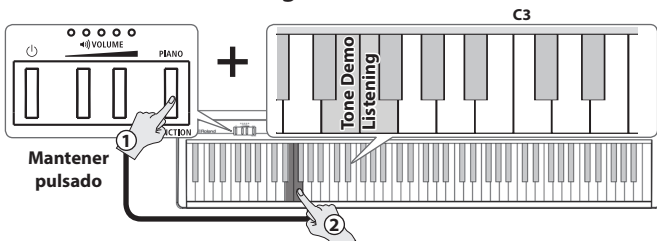
- Pulse dos teclas al mismo tiempo para reproducir dos sonidos en capa. Esta función se denomina "Dual Play".
- Al pulsar el botón [PIANO] ([FUNCTION]) se selecciona Grand Piano 1.

Reproducción de canciones de la memoria interna

En el "Manual de referencia" (PDF) encontrará una lista de las canciones internas disponibles.

Reproducción/parada de una canción de la memoria interna

1. Seleccione una categoría.

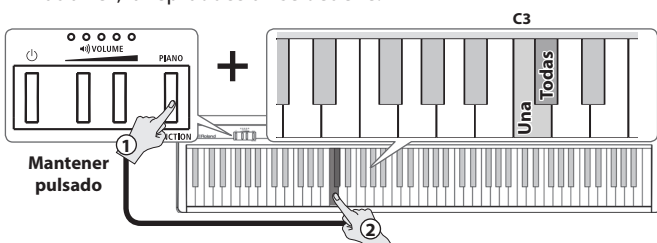


Categoría Listening, Tone Demo (*1) (predeterminado: Listening)

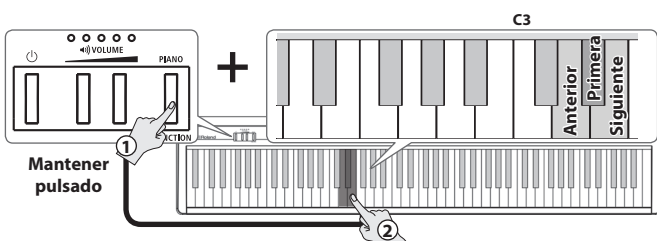
*1 Canciones de prueba integradas que expresan el carácter de los tonos.

2. Reproduzca todas las canciones de la categoría seleccionada o reproduzca una sola canción.

Si mantiene pulsado el botón [FUNCTION] y pulsa la misma tecla otra vez, la reproducción se detiene.

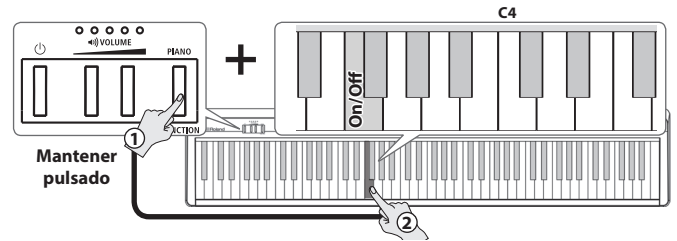


Cambio a una canción distinta

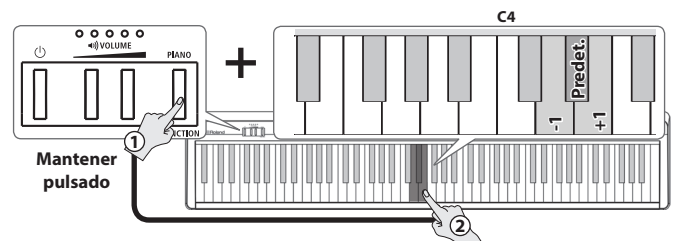


Inicio del metrónomo

Encendido/apagado del metrónomo

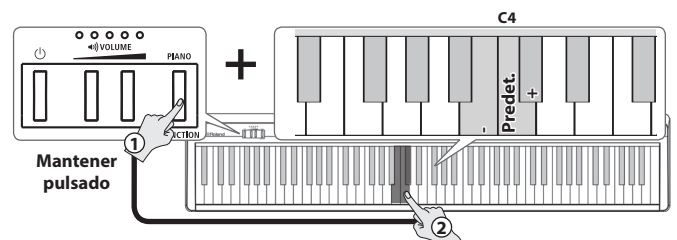


Cambio del volumen del metrónomo



Metronome volume 1-10 (predeterminado: 5)

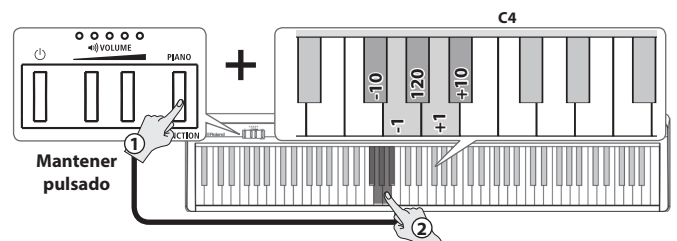
Cambio del ritmo



Beat 0/4 (*2), 2/2, 3/2, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 8/8, 9/8, 12/8 (predeterminado: 0/4)

*2 Cuando suena el metrónomo, todos los tiempos se oyen con el mismo sonido.

Cambio del tempo

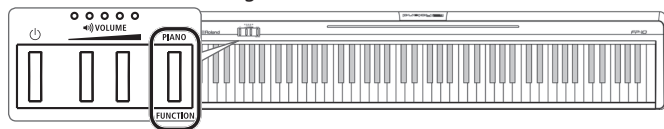


Tempo 10-500

Conexión con una aplicación de un dispositivo móvil

Si instala una aplicación en su teléfono inteligente, tableta u otro dispositivo móvil, y establece la conexión a través de **Bluetooth**, puede usar la aplicación para ver el estado del FP-10 en la pantalla grande de su dispositivo móvil y usar la aplicación para operar el FP-10.

Si la función Bluetooth logra establecer la conexión, el botón [FUNCTION] se ilumina.



Aquí se explica la aplicación Piano Partner 2, que amplía sus posibilidades de disfrutar del FP-10, y se ofrecen sugerencias de conexión para poder usar esta aplicación.

En nuestro ejemplo, usaremos un iPad para explicar los ajustes.

Si va a utilizar un dispositivo Android, consulte el manual del usuario de su dispositivo para obtener información sobre cómo efectuar los ajustes de la función Bluetooth.

Conexión con Piano Partner 2

Piano Partner 2 es una aplicación de Roland disponible para iOS y Android.

Puede conectar su iPad u otra tableta al FP-10 para disfrutar aún más de su piano.

Puede mostrar las partituras de las canciones internas del FP-10 y le permite mejorar sus cualidades musicales de una manera divertida mediante juegos que entrenan su oído. Como puede usarse desde la pantalla grande de la tableta, es fácil de accionar.

Para obtener más información, visite la siguiente dirección:

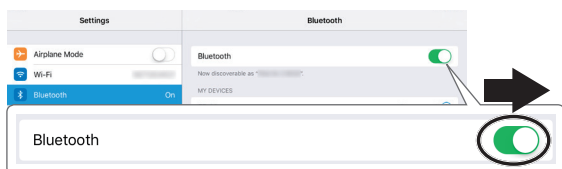
<http://roland.cm/pianopartner2>



Consejos para conectar a través de Bluetooth

Para obtener más información sobre el procedimiento de conexión, consulte el "Manual de referencia" (PDF).

- Active la función Bluetooth de su dispositivo móvil.

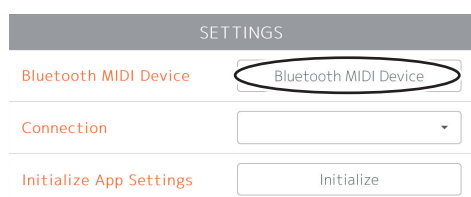


- Puede realizar la conexión desde la pantalla de ajustes de Piano Partner 2.

No es posible realizar la conexión desde la pantalla Bluetooth de su dispositivo móvil.



- En la pantalla de ajustes de Piano Partner 2, toque [Bluetooth MIDI Device] y luego [FP-10].



Si no puede establecer la conexión a través de Bluetooth

- Si usa Android 6.0 o una versión posterior, active la información de ubicación de Android.
- Vuelva a realizar los ajustes como se explica a continuación.

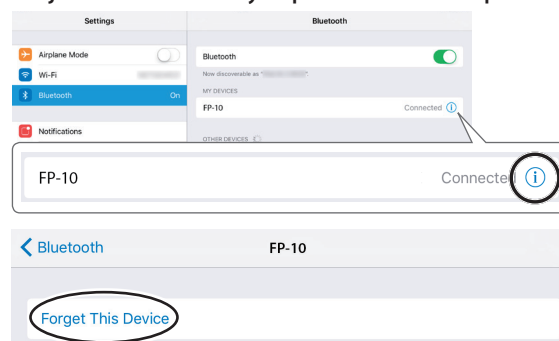
- 1 Salga de todas las aplicaciones del dispositivo móvil.

Pulse dos veces el botón de inicio y, con el dedo, deslice hacia arriba la pantalla de la aplicación.

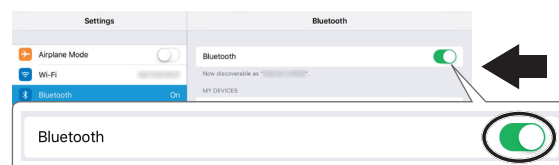


- 2 Si la sincronización ya se ha realizado, cancele el proceso de sincronización y desactive la función Bluetooth.

1. En la pantalla del dispositivo móvil, toque la "i" situada junto a "Conectado" y toque "Olvidar este dispositivo".



2. Desactive la función Bluetooth.



- 3 Vuelva a definir los ajustes teniendo en cuenta las indicaciones del "Manual de referencia" (PDF).

Si sigue sin poder establecer la conexión con la aplicación, acceda a la dirección siguiente y encuentre el centro de servicio Roland más cercano o un distribuidor Roland autorizado en su país.

<http://roland.cm/service>

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

ADVERTENCIA

Función "Auto Off"

Esta unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un periodo de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off). Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (p. 3).



Utilice solo el soporte recomendado

Esta unidad solo se debe utilizar con el soporte recomendado por Roland.



No coloque la unidad en un lugar inestable

Cuando utilice la unidad con un soporte recomendado por Roland, el soporte deberá colocarse de forma que quede nivelado y estable. Si no va a utilizar ningún soporte, debe asegurarse igualmente de que el lugar donde coloca la unidad tiene una superficie nivelada capaz de aguantarla y evitar que se tambalee.



ADVERTENCIA

Precauciones referentes a la colocación de esta unidad sobre un soporte

Asegúrese de seguir las indicaciones del Manual del usuario cuando vaya a colocar la unidad sobre un soporte (p. 2).



Una colocación incorrecta puede dar lugar a cierta inestabilidad y provocar que la unidad se caiga o que el soporte vuelque, con el consiguiente riesgo de que se produzcan lesiones.

Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado y la tensión correcta

Asegúrese de utilizar exclusivamente el adaptador de CA suministrado con la unidad. Asimismo, compruebe que la tensión de la instalación eléctrica coincida con la tensión de entrada especificada en el adaptador de CA. Es posible que otros adaptadores de CA utilicen polaridades diferentes, o que estén diseñados para una tensión distinta, por lo que su uso podría causar daños, un funcionamiento incorrecto o descargas eléctricas.



Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido. Del mismo modo, el cable de alimentación suministrado tampoco debe usarse con ningún otro dispositivo.



PRECAUCIÓN

Utilice únicamente los soportes especificados

Esta unidad está diseñada para ser utilizada junto con soportes específicos (KSCFP10, KS-12) fabricados por Roland. Si se utiliza con otros soportes, la unidad podría caerse o volcar por falta de estabilidad, y provocar lesiones.



Considere todas las cuestiones de seguridad antes de utilizar un soporte

Aunque observe las precauciones indicadas en el manual del usuario, determinados tipos de manipulación pueden hacer que el producto se caiga del soporte, o que este vuelque. Tenga en cuenta todas las precauciones de seguridad antes de utilizar este producto.



Precauciones al mover esta unidad

Si necesita mover el instrumento, tenga en cuenta las siguientes precauciones. Para levantar y mover la unidad de una forma segura, hacen falta dos personas como mínimo. Se debe manipular con cuidado y manteniéndola siempre horizontal. Asegúrese de sujetarla firmemente para evitar lesiones o dañar el instrumento.



- Compruebe que los tornillos que fijan la unidad al soporte no se han aflojado. Siempre que note que se han aflojado, vuelva a apretarlos bien.
- Desconecte el cable de alimentación.
- Desconecte todos los cables de los dispositivos externos.
- Retire el atril.

NOTAS IMPORTANTES

Colocación

- No deje ningún objeto encima del teclado. Esto podría provocar fallos de funcionamiento, por ejemplo, que las teclas dejen de sonar.
- En función del material y la temperatura de la superficie donde se coloca la unidad, los tacos de goma podrían decolorar o estropear la superficie.

Cuidado del teclado

- No escriba encima del teclado con un bolígrafo u objeto similar, y no selle ni marque el instrumento de ninguna forma. La tinta podría filtrarse por las líneas de la superficie y resultar imposible de eliminar.
- No pegue adhesivos en el teclado. Hay adhesivos que llevan un pegamento fuerte que resultan imposibles de retirar; este tipo de pegamento puede decolorar la superficie.
- Para eliminar la suciedad incrustada, utilice un limpiador para teclados común que no contenga abrasivos. Empiece pasándole el paño con suavidad. Si no consigue eliminar la suciedad, límpielo aplicando una presión cada vez mayor y procurando no rayar las teclas.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

Precauciones adicionales

- Los datos almacenados en la unidad se podrían perder como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- El sonido de las teclas y las vibraciones producidas al tocar un instrumento pueden transmitirse de manera insospechada a través de suelos o paredes. Procure no molestar a los demás.
- No aplique una fuerza innecesaria sobre el atril cuando lo utilice.

Precaución respecto a las emisiones de frecuencias de radio

- Las acciones siguientes pueden conllevar la aplicación de penalizaciones legales en su contra.
 - Desmontar o modificar este dispositivo.
 - Retirar la etiqueta de certificación adherida en la parte posterior del dispositivo.

Derechos de propiedad intelectual

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio o vídeo, copias o revisiones de obras de terceros protegidas por derechos de autor (obras musicales o audiovisuales, emisiones, actuaciones en directo, etc.), ya sea parcialmente o en su totalidad, así como distribuir, vender, alquilar, interpretar o emitir dichas obras sin el permiso del propietario de los derechos de autor.
- No use este producto con fines que pudieran infringir las leyes de derechos de autor de terceros. Roland declina toda responsabilidad por cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso que se haga de este producto.

- Roland Corporation se reserva los derechos de autor del contenido de este producto (datos de forma de onda de sonido, datos de estilo, patrones de acompañamiento, datos de frase, bucles de audio y datos de imagen).
- Los compradores de este producto tienen autorización para utilizar dicho contenido (excepto los datos de las canciones, por ejemplo las canciones de prueba) para crear, interpretar, grabar y distribuir obras musicales originales.
- Los compradores de este producto NO tienen autorización para extraer dicho contenido, ya sea en formato original o modificado, con el objetivo de distribuir soportes grabados de ese contenido o ponerlo a disposición de otras personas a través de una red informática.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Los logotipos y la palabra **Bluetooth**® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y Roland dispone de la licencia correspondiente para usar dichas marcas.
- Este producto usa el código fuente de µT-Kernel con arreglo a la licencia T-License 2.0 concedida por T-Engine Forum (www.tron.org).
- Este producto usa el código fuente de Jansson (<http://www.digip.org/jansson/>). Copyright © 2009-2014 Petri Lehtinen <petri@digip.org> con arreglo a la licencia MIT <http://opensource.org/licenses/mit-license.php>
- Roland y SuperNATURAL son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Todos los nombres de empresas y de productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

European Community Declaration of Conformity

English	Hereby, Roland Corporation declares that the radio equipment type Bluetooth is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address.
Bulgarian	С настоящото Roland Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение Bluetooth е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес.
Czech	Tímto Roland Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení Bluetooth je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese.
Danish	Hermed erklærer Roland Corporation, at radioudstyrstypen Bluetooth er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse.
German	Hiermit erklärt Roland Corporation, dass der Funkanlagentyp Bluetooth der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar.
Estonian	Käesolevaga deklareerib Roland Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp Bluetooth vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil.
Greek	Με την παρούσα ο/η Roland Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Bluetooth πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο.
Spanish	Por la presente, Roland Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico Bluetooth es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente.
French	Le soussigné, Roland Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type Bluetooth est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante.
Italian	Il fabbricante, Roland Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Bluetooth è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet.
Latvian	Ar šo Roland Corporation deklarē, ka radioiekārta Bluetooth atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē.
Lithuanian	Aš, Roland Corporation, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas Bluetooth atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu.
Croatian	Roland Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Bluetooth u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi.
Hungarian	Roland Corporation igazolja, hogy a Bluetooth típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen.
Maltese	B'dan, Roland Corporation, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju Bluetooth huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej.
Dutch	Hierbij verklaar ik, Roland Corporation, dat het type radioapparatuur Bluetooth conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres.
Polish	Roland Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Bluetooth jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym.
Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) Roland Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio Bluetooth está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet.
Romanian	Prin prezenta, Roland Corporation declară că tipul de echipamente radio Bluetooth este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet.
Slovak	Roland Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Bluetooth je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese.
Slovenian	Roland Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme Bluetooth skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu.
Finish	Roland Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Bluetooth on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa.
Swedish	Härmed försäkrar Roland Corporation att denna typ av radioutrustning Bluetooth överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress.

The Declaration of Conformity may be consulted in Downloads menu of this product at the following internet address.

This unit has an RF transmitter(s) with the following specification.

- Operating frequency: 2400–2483.5 MHz
- Maximum RF transmit power: 2.5 mW

<http://www.roland.com/>

C8	Disabled	Making the power automatically turn off after a time → p. 3	
	240 minutes		
	30 minutes		
	10 minutes		
C7	Off	Bluetooth On/Off	
	On		
	+1		Transposing the pitch (Transpose) → Reference manual
	Default		
C6	442.0Hz	Matching the pitch with other instruments (Master tuning) → Reference manual	
	+0.1Hz		
	440.0Hz		
	-0.1Hz		
C5	Super heavy	Changing the keyboard playing feel (Key touch) → Reference manual	
	Heavy		
	Medium		
	Light		
C5	Super light	Dividing the keyboard in two (Twin piano) → Reference manual	
	Fix		
	Individual		
	Pair		
C5	Off	Adjusting the brightness of the sound (Brilliance) → Reference manual	
	+1		
	Default		
	-1		
C5	+1	Adding reverberation to the sound (Ambience) → Reference manual	
	Default		
	-1		
	-		
C4	Default	Changing the metronome volume → p. 4	
	+		
	+ Default		
	-		
C4	+10	Changing the beat → p. 4	
	+1		
	120		
	-1		
C4	-10	Starting/stopping the metronome → p. 4	
	On/Off		
	Next song		
	First song		
C3	Previous song	Switching to a different song → p.4	
	All song		
	One song		
	Listening		Playing/stopping an internal song → p. 4
Tone demo			
Jazz Scat			
Synth Pad			
C2	Strings 2	Selecting a category → p. 4	
	Strings 1		
	Church Organ 1		
	Jazz Organ 1		
C2	Vibraphone	Selecting tones → p. 4	
	Harpsichord 2		
	Harpsichord 1		
	E. Piano 2		
C1	E. Piano 1	Selecting tones → p. 4	
	Grand Piano 4		
	Grand Piano 3		
	Grand Piano 2		
C1	Grand Piano 1	Selecting tones → p. 4	

